



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الالكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



كود المقرر : 1102

اسم المقرر : قراءة و فهم 1

اليوم : التاريخ : 2020/ 7 /

عدد صفحات الامتحان : 1

زمن الامتحان :

Choose ONLY ONE topic and write a RESEARCH with SOURCES.
Your shouldwrite two paragraphs.The sources you use should
be documented.

The Research Topics:

- 1- A Famous Egyptian Comedian.
- 2- A Healthy Life.
- 3- What is meant by Culture?
- 4- How to live a Happy Life?
- 5- The Human Memory.

BEST OF LUCK

Abeer Omar Atteya



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الالكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



كود المقرر : 1104

اسم المقرر : ترجمة من الإنجليزية الى العربية

امتحان بنظام الأبحاث

Research Topic (1)

- a) In your *Translation from English to Arabic Level One Book*, part two discusses political translation and explains that it is not a simple task to deal with special political terminology. Write a research which tackles different problems of translating a political text. The research should be about around 350 – 400 words.
- b) Choose two English political texts from the internet (article, journal, magazine) and translate them to Arabic. Each text should be about 10 - 15lines, illustrating the strategy you have presented in your research.

Research Topic (2)

- a) In your *Translation from English to Arabic Level One Book*, part three discusses press translation and the rules in writing press. Write a research which tackles the rules in writing press. The research should be about around 350 – 400 words.
- b) Choose two English press texts from the internet (article, journal, magazine) and translate them to Arabic. Each text should be about 10 -15lines, illustrating the strategy you have presented in your research.

Research Topic (3)

- a) In your *Translation from English to Arabic Level One Book*, part four discusses literary translation and how it is fundamentally different from other categories of translation. Write a research which tackles the differences of translating literary texts. The research should be about around 350 – 400 words.
- b) Choose two English literary texts from the internet (novel, short story, poem) and translate them to Arabic. Each text should be about 10 -15lines, illustrating the strategy you have presented in your research.



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الإلكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



Research Topic (4)

a) In your *Translation from English to Arabic Level One Book*, part five discusses scientific translation which explains the roles of the translator of scientific texts, his/her special characteristics and the common strategies adopted by translators to render accurate scientific texts. Write a research which tackles this issue. The research should be about around 350 – 400 words

b) Choose two English scientific texts from the internet (scientific article, journal, magazine, scientific organization website) and translate them to Arabic. Each text should be about 10-15 lines illustrating the strategy you have presented in your research.

Research Topic (5)

a) In your *Translation from English to Arabic Level One Book*, discusses translating adverbs and adjectives and the problems which face the translator in translating them in a context. Write a research which tackles this issue. The research should be about around 350 – 400 words

b) Choose any two English texts from the internet (article, journal, magazine) and translate them to Arabic. Each text should be about 10-15 lines illustrating the strategy you have presented in your research.

(Good luck)

Dr. Hussein Mostafa Moharram



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الإلكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



كود المقرر : 1105

اسم المقرر : مادة ثقافية 1

اليوم : التاريخ : 2020/ 7 /

عدد صفحات الامتحان : 1

زمن الامتحان :

Write a research paper on **ONLY ONE** of the following topics:

1. The **Bayeux Tapestry** is seen by historians as a fantastic artistic chronicle of the Norman invasion and conquest of Britain. Its imagery and inscriptions (Latin writings explaining an image), all embroidered using wool yarn sewed onto linen cloth, give a rich representation of a critical historic moment as well as providing an important visual source for eleventh-century Anglo-Saxon needlework.
2. **William of Normandy's** conquest of England in 1066 changed England the its people forever. Some historians see **William's** rule as the beginning of the modernization of England, its economy, its laws, its architecture, and its language, while others see that **William** was a brutal dictator who excessively dealt with rebellions and controlled England for hisown interests.
3. Two of the most famous figures of British resistance during the Roman colonization of Britain are the Celtic leader **Caractacus** and **Queen Boudicca**. Their stories show the strength and struggle of British people against the Roman invaders. Both have become symbols of national history and the fight for freedom.
4. As they did with all their colonies, the Romans introduced to Britain concepts like clean water and sanitation. They constructed a complex system of sewers and drainage, aqueducts and pipes that brought fresh water to cities and towns, and public baths complexes and public toilets (called latrines). Although we take these health improvements for granted today, they were very advanced technologies to the British people at the time, and drastically



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الإلكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



affected their way of life. Remains of these improvements can still be seen in British cities and towns.

5. The “Charter of Liberties” which was issued in 1100 by the Norman King **Henry 1st** was the first proclamation in the history of Britain limiting the power and authority of a king by the king himself. The “Charter of Liberties” inspired the issuing of the “Magna Carta” (The Great Charter of Rights) in 1215 when English barons forced **King John** to limit his powers.



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الالكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



كود المقرر : 1203

اسم المقرر : قراءة و فهم 2

اليوم : التاريخ : 2020/ 7 /

عدد صفحات الامتحان : 1

زمن الامتحان :

Choose **ONLY ONE** topic and write a **RESEARCH** with **SOURCES**.

You should write **at least two paragraphs**. **The sources** you use should be cited.

The Research Topics:

- 1- Different means of communication between humans.**
- 2- Examples of Non-prose texts and Explain how they should be read.**
- 3- The history of Tattoos.**
- 4- The Power of Words.**
- 5- Choose a One-page English Short Story. Explain the writer's purpose. And state the Wisdom or Moral of the Short Story**

BEST OF LUCK

Abeer Omar Atteya



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الإلكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



كود المقرر : 1204

اسم المقرر : ترجمة من الإنجليزية الى العربية

امتحان بنظام الأبحاث

Research Topic (1)

- c) In your *Translation from English to Arabic Level Two Book*, part one discusses science and health news and how to deal with scientific terminology in a piece of news. Write a research which tackles this issue. The research should be about around 350 – 400 words.
- d) Choose two English scientific texts from the internet (article, journal, magazine) and translate them to Arabic. Each text should be about 10 -15 lines, illustrating the strategy you have presented in your research.

Research Topic (2)

- a) In your *Translation from English to Arabic Level Two Book*, part two discusses political news and how to translate a political expression and the difference of its meaning in other contexts. Write a research which tackles this issue. The research should be about around 350 – 400 words.
- b) Choose two English political texts from the internet (article, journal, magazine) and translate them to Arabic. Each text should be about 10 -15 lines, illustrating the strategy you have presented in your research.

Research Topic (3)

- a) In your *Translation from English to Arabic Level Two Book*, part three discusses arts news translation and how it is fundamentally different from other categories of translation. Write a research which tackles the differences in translating art news. The research should be about around 350 – 400 words.
- b) Choose two English literary texts from the internet (novel, short story, poem or art piece of news) and translate them to Arabic. Each text should be about 10 -15 lines, illustrating the strategy you have presented in your research.

Research Topic (4)

- a) In your *Translation from English to Arabic Level Two Book*, part four discusses the translation of cultural pieces of news and how the translator should be acquainted with different cultures of the world. Write a research which tackles this issue. The research should be about around 350 – 400 words
- b) Choose two English cultural texts from the internet (article, journal, magazine, cultural website) and translate them to Arabic. Each text should be about 10-15 lines illustrating the strategy you have presented in your research.



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الإلكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



Research Topic (5)

- a) In your *Translation from English to Arabic Level Two Book*, discusses translating headlines and the problems which face the translator in translating them in a text. Write a research which tackles this issue. The research should be about around 350 – 400 words
- b) Choose two English texts from the internet with headlines (article, journal, magazine) and translate them to Arabic. Each text should be about 10-15 lines illustrating the strategy you have presented in your research.



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الالكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



كود المقرر : 1205

اسم المقرر : دراسات ثقافية 2

اليوم : التاريخ : 2020/ 7 /

عدد صفحات الامتحان : 1

زمن الامتحان :

Choose **ONLY ONE** topic and write a **RESEARCH** with **SOURCES**.
You should write **at least two paragraphs**. **The sources** you use
should be cited.

The Research Topics:

Scientists and Archeologists often use research notebooks during their studies. Like a scientist, create your own research notebook, filling it with ideas and information.

You can illustrate your notebook with drawings and maps.

- 1- The Early Settlers of Britain.
- 2- The Romans Military Might.
- 3- The Pagan Graves.
- 4- Slavery as a Commercial Enterprise.
- 5- King Alfred the Great Achievements.

BEST OF LUCK

Abeer Omar Atteya



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الالكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



كود المقرر : 1303

اسم المقرر : مقال

اليوم : التاريخ : 2020/ 7 /

عدد صفحات الامتحان : 1

زمن الامتحان :

Choose **ONLY ONE** topic and write a **RESEARCH** using **SOURCES**.
Use quotation marks when you quote from the sources. Your
research should include two **paragraphs** that introduce controlling
ideas.

The Research Topics:

1. Write about the city you live in (the history of the city? Important characters who lived in the city? Etc.)
2. The Covid 19 pandemic.
3. A good book.
4. Why is studying/learning important?
5. Akhenaten and Nefertiti



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الالكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



Code 1305

Answer ONE of the following research questions:

1. Translation is context-based. Discuss with illustrations.
2. Affixation plays an important role in translation. Discuss with illustrations.
3. Identify and Translate five idioms into Arabic.
4. Identify and Translate five neologisms into Arabic.
5. Identify and Translate five opaque compound nouns into Arabic.

Code 1304

Translate a newspaper article of no less than 250 words into Arabic on ONE of the following:

1. Coronavirus
2. Economic issues
3. Regional issues
4. International issues
5. Domestic issues



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الإلكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



1402 Essay Writing and Reading

Write on One of the following:

- 1- How far is money the most important factor in life? Why?
- 2- Should negative people be part of one's life? Why?
- 3- What is the impact of the social media on family life?
- 4- What is the effect of Global warming?
- 5- Should distance learning replace traditional classes? Why?



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الالكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



كود المقرر: 1302

اسم المقرر: القراءة والفهم 3

اليوم : التاريخ : / / 2020

عدد صفحات الامتحان : 1

زمن الامتحان : ساعتان

Choose one of the following headlines search for the story on the internet and decide whether it is fake news or real news justifying your answer in no more than 500 words

1. "Wuhan laboratory involved in experimenting with the SARS coronavirus."
2. With the start of spring on Thursday, the stronger sun will chase away the coronavirus.
3. Egypt Treating patients with coronavirus.
4. The new coronavirus transmitted through Coca Cola.
5. WHO head urges world not to drop guard as coronavirus situation 'worsening' worldwide.



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الالكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



كود المقرر: 1403

اسم المقرر: صوتيات

اليوم : التاريخ : / / 2020

عدد صفحات الامتحان : 1

زمن الامتحان : ساعتان

Topics for Research

1. Explain the difference between the two types of transcription you have studied, giving as many examples as you can, and suggest why they are both essential for the study of language.
2. Place Phonetics and Phonology on the map of linguistic studies and show how these two branches are part of the hierarchy of language structure.
3. Give as many sources as you can for the pronunciation/articulation difficulties that face many native speakers of Arabic who are learning English as a foreign/second language.
4. Describe the rules of stress in English and show with examples how these can be sometimes violated for the purpose of maintaining the accepted English rhythm in speech.
5. Explain the nature of rhythm and intonation in the English language and suggest reasons for their being the most difficult aspects to acquire.



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الإلكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



كود المقرر: 1404

اسم المقرر: الترجمة من وإلى العربية (4)

اليوم : التاريخ : / / 2020

عدد صفحات الامتحان : 1

زمن الامتحان : ساعتان

Answer ONLY ONE of the following questions:

1. Given the translation by expansion (explicitation) approach, translate the passage on pp. 89-90 (تأييد روسى وصمت خليجى) in your textbook, and give a detailed account of the problems you faced and how you managed to overcome them.
2. Given the translation by interpretation approach, translate the passage on pp. 20-21 (Title: Heidegger's Position) in your textbook, and give a detailed account of the problems you faced and how you managed to overcome them.
3. Given the translation by explicitation and interpretation approach, translate the passage on pp. 38-39 (Title: Adorno's Argument) in your textbook, and give a detailed account of the problems you faced and how you managed to overcome them.
4. Given the sources of vagueness/ambiguity in informative texts you studied, translate the passage on pp. 1-2 (Title: Postmodernism) in your textbook, and give a detailed account of the problems you faced and how you managed to overcome them.
5. Given the challenges of translating figurative language and allusions you studied, translate the passage on pp. 10-12 (Title: The Collapse of Idealism) in your textbook, and give a detailed account of the problems you faced and how you managed to overcome them.



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الالكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



كود المقرر : 1103

اسم المقرر : Grammar I, 1103, EX. 1

اليوم :

عدد صفحات الامتحان :

زمن الامتحان :

صفحة الإجابات

على الممتحن ان يختار الإجابة الصحيحة لكل سؤال ويقوم بتظليل
خانة الحرف الذي اختاره كإجابة.

لن يتم تصحيح أى إجابات خارج هذه الصفحة.

1	A	B	C	D
2	A	B	C	D
3	A	B	C	D
4	A	B	C	D
5	A	B	C	D
6	A	B	C	D
7	A	B	C	D
8	A	B	C	D
9	A	B	C	D
10	A	B	C	D
11	A	B	C	D
12	A	B	C	D
13	A	B	C	D
14	A	B	C	D
15	A	B	C	D
16	A	B	C	D
17	A	B	C	D
18	A	B	C	D
19	A	B	C	D
20	A	B	C	D



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الالكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



Grammar I, 1103, EX. 1

Choose the word or phrase that best completes the sentence.

1. In 1938, when Benny Goodman's orchestra presented a concert at the prestigious Carnegie Hall, ___ was clear that jazz had at last been fully accepted

- A. There
- B. Which
- C. And
- D. It

2. Duke Ellington was a composer, conductor, and pianist ___ ranked as one of the greatest of all jazz figures

- A. him
- B. although
- C. or
- D. who

3. Some of the rainwater from clouds evaporates before _____.

- A. reaching the ground
- B. to reach the ground
- C. reach the ground
- D. the ground reaches

4. _____ are prepared from flour or meal derived from some form of grain.

- A. With bakery products
- B. While bakery products
- C. Bakery products
- D. They are bakery products

5. Rhododendrons would rather _____ in shady places, and so would azaleas.

- A. to grow
- B. growing



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الالكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



- C. grown
- D. grow
6. The janitor refused to unlock the classroom door because he _____ busy.
- A. too
- B. always
- C. was
- D. himself
7. The more hemoglobin one has, the more oxygen is carried to _____ cells.
- A. one
- B. its
- C. their
- D. one's
8. Before the Angles and the Saxons _____ to England, the Iberians had lived there.
- A. coming
- B. come
- C. came
- D. did come
9. Neither Jane nor her brothers _____ a consent form for tomorrow's field trip.
- A. need
- B. needs
- C. is needing
- D. has need
10. Children usually turn to their parents rather than _____ for protection from threats in the environment.
- A. they turn to other figures of authority
- B. authority figures to other
- C. to other figures of authority
- D. their turning to other figures of authority



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الإلكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



11. _____ the last lunar eclipse lasting longer than any this century, we were able to try out our new telescope.

- A. While
- B. In
- C. During
- D. As

12. Henry Ford revolutionized production management by _____ into small steps on a moving line.

- A. breaking down auto assembly
- B. broken down auto assembly
- C. he broke down auto assembly
- D. auto assembly breaking down

13. The javelin used in competition must be between 260 and 270 centimeters

- A. in length
- B. it is long
- C. whose length
- D. lengthily

14. _____ created the donkey and elephant that symbolize the Democratic and Republican parties.

- A. Although Thomas Nast
- B. That was Thomas Nast
- C. Thomas Nast, who
- D. It was Thomas Nast who

15. John Dewey advocated teaching methods that provided teaching experiences for students to participate in _____ material to memorize.

- A. instead of
- B. not only
- C. although
- D. contrasting



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الإلكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



16. John walked by the professor's office _____ would be in.
- A. hoping he
- B. which he hoped
- C. hoped
- D. he will hope
17. _____ jellies, jams are made by retaining the pulp with the fruit juice.
- A. No likeness to
- B. Not alike
- C. Unlike
- D. Dislike
18. In the seventeenth century, North America was vast and unconquered, _____ only at great cost.
- A. it promised riches but yielded its bounty
- B. promising riches but yielding its bounty
- C. by promising riches but by yielding its bounty
- D. its riches were promised but its bounty yielded
19. Some monkeys, _____, use their tails in a way similar to a hand.
- A. like the spider monkey
- B. spider monkey likes
- C. to the spider monkey
- D. the monkey likes the spider
20. _____ the intermission, the kids all bought popcorn.
- A. While
- B. At
- C. During
- D. On



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الالكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



كود المقرر : 1103

اسم المقرر : Grammar I, 1103, Ex. 2

اليوم :

عدد صفحات الامتحان :

زمن الامتحان :

صفحة الإجابات

على الممتحن ان يختار الإجابة الصحيحة لكل سؤال ويقوم بتظليل
خانة الحرف الذي اختاره كإجابة.

لن يتم تصحيح أى إجابات خارج هذه الصفحة.

1	A	B	C	D
2	A	B	C	D
3	A	B	C	D
4	A	B	C	D
5	A	B	C	D
6	A	B	C	D
7	A	B	C	D
8	A	B	C	D
9	A	B	C	D
10	A	B	C	D
11	A	B	C	D
12	A	B	C	D
13	A	B	C	D
14	A	B	C	D
15	A	B	C	D
16	A	B	C	D
17	A	B	C	D
18	A	B	C	D
19	A	B	C	D
20	A	B	C	D



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الإلكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



Grammar I, 1103, Ex. 2

Choose the word or phrase that best completes the sentence.

1. True hibernation takes place only among ___ animals.
 - A. whose blood is warm
 - B. blood warm
 - C. warm-blooded
 - D. they have warm blood
2. The bark of some species of oak trees yields a substance used in ___ leather.
 - A. treating
 - B. to treat
 - C. its treatment
 - D. it treats
3. ___ about individuals who really existed and things that actually happened.
 - A. Folktales which sometimes tell stories
 - B. The stories of folktales sometimes telling
 - C. Stories sometimes told are when folktales
 - D. Folktales sometimes tell stories
4. In a hot, sunny climate, man acclimatizes by eating less, drinking more liquids, wearing lighter clothing, and _____.
 - A. skin changes that darken
 - B. his skin may darken
 - C. experiencing a darkening of the skin
 - D. darkens his skin
5. Amniocentesis can be used not only to diagnose fetal disorders _____ the sex of the unborn child with 95 percent accuracy.
 - A. but determining
 - B. but also determining



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الالكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



- C. but to determine
- D. but also to determine
6. Lobbyists who represent special interest groups get _____ that benefits their groups.
- A. Congress to pass the legislation
- B. Congress passed the legislation
- C. the legislation to pass by Congress
- D. the legislation that Congress passing
7. _____ that new information to anyone else but the sergeant
- A. They asked him not to give
- B. They asked him to don't give
- C. They asked him no give
- D. They asked him to no give
8. The committee has met and _____.
- A. they have reached a decision
- B. it has formulated themselves some opinions
- C. its decision was reached at
- D. it has reached a decision
9. Most beekeepers have observed _____ at the approach of a thunderstorm.
- A. enraging the bees
- B. that bees become enraged
- C. that bees enraging
- D. become enraged the bees
10. Electron storage rings _____ in investigations of the structure of materials.
- A. they are used
- B. that are used
- C. used
- D. are used



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الإلكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



11. _____, he would have been able to pass the exam.
- A. If studied more
- B. IF he were studying to a greater degree
- C. Studying more
- D. Had he studied more
12. Before _____ Stephen A. Douglas took part in a series of debates with Lincoln on the slavery issue.
- A. the Civil War
- B. the Civil War was
- C. the Civil War with
- D. it happened that the Civil War
13. The rabbit scurried away in fright _____
- A. when it heard the movement in the bushes
- B. the movement among the bushes having been heard
- C. after it was hearing moving inside of the bushes
- D. when he was heard that something moved in the bushes
14. _____ the Gulf Stream is warmer than the ocean water surrounding it.
- A. Wholly
- B. Whole
- C. As a whole
- D. A whole as
15. It is possible _____ may assist some trees in saving water in the winter.
- A. the leaves are lost
- B. when leaves have lost
- C. that the loss of leaves
- D. to lose leaves
16. _____ more susceptible to bacterial contamination than other types of meat because it has more surface area exposed to bacteria laden air.



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الإلكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



- A. Ground meat
- B. Ground meat is
- C. Ground meat that is
- D. Ground meat being
17. After _____ in his application form, he went to pay the membership fee.
- A. his name
- B. handing
- C. his hand
- D. immediately
18. Although fish do not have any outer ears, _____ have a simple inner ear on either side of the head.
- A. there are varieties
- B. they are varieties
- C. some varieties
- D. which varieties
19. _____ spotted owl is in danger of soon becoming extinct.
- A. A
- B. Which
- C. The
- D. This
20. If the United States had not entered the Second World War, probably the 1940 unemployment rate of 14% _____ still further.
- A. would rise
- B. would risen
- C. would have risen
- D. had risen



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الالكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



كود المقرر : 1103

اسم المقرر : Grammar I, 1103, Ex. 3

اليوم :

عدد صفحات الامتحان :

زمن الامتحان :

صفحة الإجابات

على الممتحن ان يختار الإجابة الصحيحة لكل سؤال ويقوم بتظليل
خانة الحرف الذي اختاره كإجابة.

لن يتم تصحيح أى إجابات خارج هذه الصفحة.

1	A	B	C	D
2	A	B	C	D
3	A	B	C	D
4	A	B	C	D
5	A	B	C	D
6	A	B	C	D
7	A	B	C	D
8	A	B	C	D
9	A	B	C	D
10	A	B	C	D
11	A	B	C	D
12	A	B	C	D
13	A	B	C	D
14	A	B	C	D
15	A	B	C	D
16	A	B	C	D
17	A	B	C	D
18	A	B	C	D
19	A	B	C	D
20	A	B	C	D



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الإلكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



Grammar I, 1103, Ex. 3

Choose the word or phrase that best completes the sentence.

1. Angiosperms inhabit relatively diverse environments and may be found ___ higher plants can survive.

- A. there
- B. wherever
- C. somewhere
- D. then

2. Gorillas are quiet animals, _____ they are able to make about twenty different sounds.

- A. how
- B. in spite of
- C. because of
- D. even though

3. ___hardiness, daylilies can be cultivated particularly easily.

- A. Their
- B. Since their
- C. It is their
- D. Because of their

4. Somerset Maugham, a novelist, _____ about a restless man's quest for inner understanding in *The Razor's Edge*.

- A. who wrote this
- B. who wrote
- C. when he wrote
- D. wrote



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الالكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



5. Sesame _____ a herbaceous plant native to the tropics.
- A. is
- B. which
- C. from
- D. it is
6. Although the name was not popularized until the Middle Ages, engineering _____ civilization.
- A. as old as
- B. is as old as
- C. that is old as
- D. as old as that
7. Although research scientists had hoped that the new drug interferon _____ to be a cure for cancer, its applications now appear to be more limited.
- A. prove
- B. had proven
- C. would prove
- D. will prove
8. Black, red, and even bright pink diamonds _____.
- A. occasionally to find
- B. occasionally found
- C. have occasionally been found
- D. have occasionally found
9. The Federal Reserve System, _____ under President Wilson, plays a key role in regulating the U.S. economy.
- A. the establishment in 1913
- B. was established in 1913
- C. established in 1913
- D. in 1913 they established it



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الإلكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



10. Many books _____, but one of the best is "How to Win Friends and Influence People" by Dale Carnegie.

- A. have written about success
- B. written about success
- C. have been written about success
- D. about successful

11. Drying of meats and vegetables is no longer considered one of _____ of preserving food.

- A. the ways are useful
- B. the ways most useful
- C. the most useful ways
- D. most are useful ways

12. Due primarily to _____ the Oneida Community broke up in 1880.

- A. internal stresses
- B. there were internal stresses
- C. internal stresses of it
- D. it had internal stresses

13. The cyclist _____ he crossed the main street.

- A. looked with caution after
- B. had looked cautiously before
- C. was looked cautious when
- D. looks cautious when

14. Although dissimilar in almost every other respect, birds and insects have both evolved efficient _____ capabilities.

- A. fly
- B. flying
- C. to fly
- D. is flying



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الالكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



15. The sea mammal medusa is popularly called a jellyfish because it _____ jelly.

- A. looks rather like
- B. looks like rather
- C. which looks rather like
- D. which looks like rather

16. Built at the beginning of the century, the Library of Congress houses one is of the largest _____ collections of books in the world.

- A. and fine
- B. and finest
- C. or finest
- D. yet fine

17. _____ in 1937, the Golden Gate Bridge spans the channel at the entrance to San Francisco Bay.

- A. Completes
- B. Completed
- C. Completing
- D. To complete

18. Despite claims that filters and low-tar tobacco make smoking somewhat safer, in fact they only marginally reduce, _____ eliminate, the hazards.

- A. none
- B. no
- C. not
- D. nor

19. _____ the operation costs were rising so fast, the United Nations decided to reduce personnel by half.

- A. If
- B. Because
- C. As a result
- D. As if



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الإلكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



20. The speaker is _____.

- A. very well acquainted with the subject
- B. recognized as an authority who knows a great deal in terms of the subject
- C. someone who knows well enough about the subject which he has undertaken to do the speaking
- D. a person who has close awareness of the subject that he speaks about so much



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الإلكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



كود المقرر : 1103

اسم المقرر : Grammar I, 1103, Ex. 4

اليوم :

عدد صفحات الامتحان :

زمن الامتحان :

صفحة الإجابات

على الممتحن ان يختار الإجابة الصحيحة لكل سؤال ويقوم بتظليل
خانة الحرف الذي اختاره كإجابة.
لن يتم تصحيح أى إجابات خارج هذه الصفحة.

1	A	B	C	D
2	A	B	C	D
3	A	B	C	D
4	A	B	C	D
5	A	B	C	D
6	A	B	C	D
7	A	B	C	D
8	A	B	C	D
9	A	B	C	D
10	A	B	C	D
11	A	B	C	D
12	A	B	C	D
13	A	B	C	D
14	A	B	C	D
15	A	B	C	D
16	A	B	C	D
17	A	B	C	D
18	A	B	C	D
19	A	B	C	D
20	A	B	C	D



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الالكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



Grammar I, 1103, Ex. 4

Choose the word or phrase that best completes the sentence.

1. The spiral threads of a spider's web have a sticky substance on them ___ insects.

- A. traps
- B. trap its
- C. which traps
- D. which it traps

2. The gibbon ranges over ___ other apes do.

- A. than an area wider
- B. wider than the area
- C. a wider area than
- D. an area wider than are

3. There is evidence that prehistoric humans used fire ___ 400,000 B. C.

- A. so early
- B. the earliest
- C. as early as
- D. so early that

4. You can tell she has hit the ___ time because of the huge car she drives.

- A. high
- B. massive
- C. large
- D. big

5. Oscillatona, one of the few plants that can move about, _____ a wavy, gliding motion.

- A. having
- B. has



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الالكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



- C. being
- D. with
6. The doctor told his receptionist that he would return _____
- A. as early as it would be possible
- B. at the earliest that in could be possible
- C. as soon as possible
- D. at the nearest early possibility
7. A log grabber has a long arm _____, which stretches out to pick up logs.
- A. calls a jib
- B. calling a jib
- C. a jib called
- D. called a jib
8. "The Good Earth", _____, is a novel set in China.
- A. which by Pearl Buck
- B. which was written by Pearl Buck
- C. was written by Pearl Buck
- D. Pearl Buck being the one who wrote it
9. Henry will not be able to attend the meeting tonight because _____.
- A. he must to teach a class
- B. he will be teaching a class
- C. of he will teach a class
- D. he will have teaching a class
10. Once an offending allergen has been identified _____ tests, it is possible for the doctor to give specific desensitizing injections.
- A. means of
- B. by means of
- C. of the means by
- D. by means



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الإلكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



11. The committee decided to award _____ a prize even though he didn't win.
- A. he
- B. him the contestant
- C. his contestant
- D. the contestant
12. Not until the mid-nineteenth century _____ achieve recognition.
- A. had El Greco's work
- B. did El Greco's work
- C. El Greco's work
- D. El Greco's work did
13. _____ is not a new idea.
- A. The planning of cities
- B. Cities to plan them
- C. Plan cities
- D. To planning cities
14. _____ were first viewed through a telescope by Galileo.
- A. Jupiter has four moons
- B. Jupiter's four moons
- C. Jupiter surrounded by four moons
- D. Surrounded by four moons, Jupiter
15. _____ New Jersey's proximity to New York, it is an important link in the nation's transportation system.
- A. Since
- B. Resulting
- C. However
- D. Because of



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الإلكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



16. The city council is empowered not only to enact new laws, _____ select a new mayor between elections should the need arise.

- A. and to
- B. but also to
- C. and
- D. so that

17. Staying in a hotel costs _____ renting a room in a dormitory for a week.

- A. twice more than
- B. twice as much as
- C. as much twice as
- D. as much as twice

18. The noise of the airplanes _____ from the airport over our house was unbearable at times.

- A. which taking off
- B. taking off
- C. which was taking off
- D. to take off

19. Not only knowledge and skills, but also attitudes _____ in school for students' future adjustment to society.

- A. when cultivated
- B. cultivated
- C. which need to be cultivated
- D. need to be cultivated

20. We had hoped _____ the game, but the other team played very well.

- A. State University to win
- B. that State University win
- C. that State University would win
- D. State University's winning



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الالكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



كود المقرر : 1103

اسم المقرر : Grammar I, 1103, Exam 5

اليوم :

عدد صفحات الامتحان :

زمن الامتحان :

صفحة الإجابات

على الممتحن ان يختار الإجابة الصحيحة لكل سؤال ويقوم بتظليل
خانة الحرف الذي اختاره كإجابة.
لن يتم تصحيح أى إجابات خارج هذه الصفحة.

1	A	B	C	D
2	A	B	C	D
3	A	B	C	D
4	A	B	C	D
5	A	B	C	D
6	A	B	C	D
7	A	B	C	D
8	A	B	C	D
9	A	B	C	D
10	A	B	C	D
11	A	B	C	D
12	A	B	C	D
13	A	B	C	D
14	A	B	C	D
15	A	B	C	D
16	A	B	C	D
17	A	B	C	D
18	A	B	C	D
19	A	B	C	D
20	A	B	C	D



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الإلكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



Grammar I, 1103, Exam 5

Choose the word or phrase that best completes the sentence.

1. ___ were stones piled at intervals
 - A. The earliest road markers
 - B. The earliest road markers, which
 - C. Road markers were the earliest
 - D. Until the earliest road markers
2. _____ of staging a play that help the audience understand its structure and meaning
 - A. Specific aspects
 - B. When specific aspects
 - C. Specific aspects are
 - D. There are specific aspects
3. The seating of musicians in an orchestra is arranged _____ to produce the desired blend of sounds from the various musical sections
 - A. the conductor of
 - B. from the conductor
 - C. the conductor and
 - D. by the conductor
4. The teacher suggested that her students _____ experiences with ESP.
 - A. write a composition on their
 - B. to write composition about the
 - C. wrote some compositions of his or her
 - D. had written any compositions for his
5. _____, the jaguar used to roam freely in the southwestern United States.
 - A. It is now found only in Central and South America
 - B. Now finding in Central and South America
 - C. To be found in Central and South America
 - D. Now found only in Central and South America



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الالكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



6. On the slope of Long's Peak in Colorado _____ the ruin of a gigantic tree.

- A. that lies
- B. lies
- C. where lies
- D. lie

7. Penguins, the most highly specialized of all aquatic birds, may live _____ twenty years.

- A. before
- B. since
- C. for
- D. from

8. From 1926 until her death, Margaret Mead _____ New York's American Museum of Natural History.

- A. was associated with
- B. associates with
- C. is associated with
- D. associated

9. By praying outside saloons, throwing rocks in saloon windows, and destroying saloons with her hatchet, _____.

- A. alcohol was prohibited by Carrie Nation
- B. Carrie Nation worked to prohibit alcohol
- C. prohibiting alcohol by Carrie Nation
- D. Carrie Nation's work for the prohibition of alcohol

10. After the funeral, the residents of the apartment building _____.

- A. sent faithfully flowers all weeks to the cemetery
- B. sent to the cemetery each week flowers faithfully
- C. sent flowers faithfully to the cemetery each week
- D. sent each week faithfully to the cemetery flowers



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الالكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



11. George belongs to the _____
- A. class of the upper middle
- B. upper middle class
- C. class from the center up
- D. high medium class
12. A vacuum will neither conduct heat nor _____.
- A. transmit sound waves
- B. transmitting sound waves
- C. sound waves are transmitted
- D. the transmission of sound waves
13. The seed heads of teasel plants raise the nap on coarse tweed cloth _____ than do the machine tools invented to replace them.
- A. more efficiently
- B. efficiently
- C. more efficient
- D. most efficient
14. Only _____ of the breeds of cattle have been brought to the United States.
- A. a small amount
- B. a little amount
- C. a small number
- D. a little number
15. One purpose _____ to decide if there is sufficient evidence to try a person for a crime.
- A. of a grand jury is
- B. of a grand jury
- C. for a grand jury
- D. of a grand jury which is



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الإلكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



16. Florida has not yet ratified the Equal Rights Amendment, and _____.
- A. several other states hasn't either
 - B. neither has some others states
 - C. some other states also have not either
 - D. neither have several other states
17. Benjamin West contributed a great deal to American art: _____.
- A. painting, teaching, and lecturing
 - B. painting, as a teacher and lecturer
 - C. painting, teaching, and as a lecturer
 - D. painting, a teacher, and a lecturer.
18. Jellyfish are probably _____ on Earth.
- A. most numerous predators
 - B. the most numerous predators
 - C. most numerous of predators
 - D. the most predators
19. Neptune is an extremely cold planet, and _____.
- A. so does Uranus
 - B. so has Uranus
 - C. so is Uranus
 - D. Uranus so
20. Deserts are often formed _____ they are cut off from rain-bearing winds by the surrounding mountain ranges.
- A. because
 - B. in spite of
 - C. so
 - D. due to



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الالكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



كود المقرر : 1405

اسم المقرر : المعاجم

ليوم : التاريخ : 2020/ 7 /

عدد صفحات الامتحان : 1

زمن الامتحان :

WRITE ON **ONLY ONE** RESEARCH TOPIC IN NOT LESS THAN FOUR PARAGRAPHS.

1. Translators face several problems while using dictionaries. Discuss using a practical analysis of a dictionary entry.
2. Translation students can improve their dictionary use through mastering four basic skills. Discuss.
3. Provide a brief history of bilingual dictionaries in Modern times Egypt.
4. Give a brief review of the various types of specialized dictionaries.
5. General current English dictionaries have their special characteristics. Discuss mentioning the various principles of defining words.



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الالكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



كود المقرر : 1202

اسم المقرر : Grammar II

اليوم :

عدد صفحات الامتحان :

زمن الامتحان :

صفحة الإجابات

على الممتحن ان يختار الإجابة الصحيحة لكل سؤال ويقوم بتظليل خانة الحرف الذي اختاره كإجابة.

لن يتم تصحيح أى إجابات خارج هذه الصفحة

1	A	B	C	D
2	A	B	C	D
3	A	B	C	D
4	A	B	C	D
5	A	B	C	D
6	A	B	C	D
7	A	B	C	D
8	A	B	C	D
9	A	B	C	D
10	A	B	C	D
11	A	B	C	D
12	A	B	C	D
13	A	B	C	D
14	A	B	C	D
15	A	B	C	D
16	A	B	C	D
17	A	B	C	D
18	A	B	C	D
19	A	B	C	D
20	A	B	C	D



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الإلكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



برجاء إرفاق صفحة الإجابة كصفحة أولى قبل بداية الأسئلة

Exam 1

Grammar II, 1202

Each question has one grammar mistake. Choose the underlined portion that has the mistake.

1. Diamond itself is the only material hard enough to cut and polishes diamonds.

- A. itself
- B. only
- C. hard enough
- D. polishes

2. The tornado uprooted all the power lines leading to the town so the inhabitants had to live in darkness until new ones.

- A. the
- B. leading
- C. had to
- D. until new ones

3. Before the nineteenth century it was rarely to find organized systems of adult education.

- A. Before
- B. it
- C. rarely
- D. systems

4. This new model not only saves time but also energy by operating on two batteries instead of four.

- A. This
- B. energy
- C. operating
- D. instead

5. When scientists discovered how soap works, it became possible to do synthetic detergents out of petroleum.

- A. discovered
- B. how



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الالكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



- C. it
- D. to do
6. When Keith visited Alaska, he lived in a igloo in the winter months as well as in the spring.
- A. lived
- B. a
- C. months
- D. as well
7. The price of gold depends in several factors, including supply and demand in relation to the value of the dollar.
- A. The price
- B. depends in
- C. several factors
- D. in relation to
8. There are many ways to preserve fruit, for example freezing, canning and to dry.
- A. There are
- B. to
- C. fruit
- D. to dry
9. We were taught that one's future is entirely in our own hands and neither a matter of family connections nor of fate and good luck.
- A. were taught
- B. one's
- C. own hands
- D. nor of
10. Work is often measure in units called foot pounds.
- A. Work
- B. is
- C. measure
- D. called



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الالكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



11. Archaeological evidence reveals that Native Americans lived on the East Coast of the United States 13 centuries before.

- A. reveals that
- B. lived on
- C. of the
- D. before

12. Exercising well is as important to your health as sleep and eating correctly.

- A. your
- B. sleep
- C. eating
- D. correctly

13. The mayor and the council, meeting at the city hall as usual, they did not discuss the proposed new sports complex as planned.

- A. meeting
- B. they did not
- C. proposed new
- D. planned

14. Linoleum is a trade name for the waterproof floors covering most often used in kitchens.

- A. trade
- B. floors
- C. most often
- D. in kitchens

15. The planning committee told Julie that they had decided hers proposal would be adopted.

- A. planning
- B. had decided
- C. hers
- D. would be

16. Because there were so few women in the early Western states, the freedom and rights of Western women were more extensive than Eastern ladies.



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الإلكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



- A. Because
- B. so few women
- C. more extensive
- D. than Eastern ladies

17. It has been found that the length of light or dark periods influence certain activities of flowering plants.

- A. It has been found
- B. influence
- C. certain activities
- D. of flowering plants

18. Unless one subscribes to a large metropolitan newspaper such as the "Wall Street Journal", or the "Washington Post", one will find very few news from abroad.

- A. one
- B. such as
- C. one
- D. few news

19. The masterpiece "A Christmas Carol" wrote by Charles Dickens in 1843.

- A. The
- B. wrote
- C. by
- D. in

20. Many of the characters portrayed by writer Joyce Carol Oates is mentally ill.

- A. Many of
- B. portrayed
- C. is
- D. mentally



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الإلكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



برجاء إرفاق صفحة الإجابة كصفحة أولى قبل بداية الأسئلة

Exam 2
Grammar II, 1202

Each question has one grammar mistake. Choose the underlined portion that has the mistake.

1. Before television became so popular, Americans used to entertain each other in the evening by playing games, saying stories, and singing songs.

- A. so popular
- B. to entertain
- C. each other
- D. saying

2. The professor had already given the homework assignment when he had remembered that Monday was a holiday.

- A. the homework assignment
- B. had remembered
- C. Monday
- D. was

3. AkuceGanuktibm, she spent her life working with the health and welfare of the families of workers.

- A. she
- B. her life
- C. welfare
- D. the

4. It is extremely important for an engineer to know to use a computer.

- A. It is
- B. extremely
- C. for
- D. to know



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الالكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



5. The master of ceremonies announced in a loud and clear voice and told that the dinner would be late due to unforeseen circumstances.
- A. of ceremonies
- B. and told
- C. would be
- D. due to
6. Narcissus, a character in mythology, gazed at his own image in a pool so ardently that he fell into itself and drowned.
- A. a character in mythology
- B. his own
- C. that
- D. into itself
7. The professor was considering postponing the examination until the following week because the student's confusion.
- A. considering
- B. postponing
- C. the following week
- D. because
8. Sinaitic is the name of an alphabet which developed their symbols from Egyptian hieroglyphics.
- A. Sinaitic
- B. which developed
- C. their
- D. symbols
9. The native people in the Americas were referred to as Indians because, according to the believe at the time, Christopher Columbus had reached the East Indies.
- A. referred to
- B. according to
- C. believe
- D. had reached
10. After to have won the light-heavyweight title at the 1960 Olympic Games, Muhammad Ali began to box professionally.



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الإلكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



- A. to have
- B. at the
- C. began
- D. professionally
11. There are many different ways of comparing the economy of one nation with those of another.
- A. There are
- B. of comparing
- C. those
- D. another
12. He said he must come to the party if he finishes his assignment for next week's seminar.
- A. must come
- B. finishes
- C. for
- D. week's
13. The basic law of addition, subtraction, multiplication and division are taught to all elementary school students.
- A. law
- B. division
- C. taught
- D. school
14. Sandra has not rarely missed a play or concert since she was seventeen years old.
- A. not rarely
- B. a play
- C. since
- D. seventeen years ol
15. The need for a well-rounded education was an idea espoused by the Greeks in time of Socrates.
- A. for
- B. well-rounded education



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الإلكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



- C. espoused
- D. in time of
16. To assure the safety of those workers who must handle radioactive material, the employer should not leave them enter contaminated areas without protective clothing.
- A. To assure
- B. who
- C. leave
- D. enter
17. The religion attempts to clarify man's relationship with a superhuman power.
- A. The religion
- B. to clarify
- C. man's
- D. superhuman power
18. In 1975, according to the National Center for Health Statistics, the average life expectancy for people born during that year is 72.4 years.
- A. according to
- B. born
- C. during
- D. is
19. Many of the famous advertising offices are located in Madison Avenue.
- A. Many
- B. advertising
- C. located
- D. in
20. When he took the ticket out of from his pocket, a hundred dollar bill fell to the floor without his noticing it.
- A. the
- B. from his pocket
- C. to
- D. without



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الالكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



برجاء إرفاق صفحة الإجابة كصفحة أولى قبل بداية الأسئلة

Exam 3

Grammar II, 1202

Each question has one grammar mistake. Choose the underlined portion that has the mistake.

1. Each of the nurses report to the operating room when his or her name is called.

- A. of the
- B. report
- C. his or her name
- D. is called

2. Because blood from different individuals may different in the type of antigen on the surface of the red cells and the type of antibody in the plasma, a dangerous reaction can occur between the donor and recipient in a blood transfusion.

- A. Because
- B. different
- C. can occur
- D. and

3. Both viruses also genes are made from nucleoproteins, the essential chemicals with which living matter duplicates itself.

- A. also
- B. are
- C. living
- D. itself

4. Although the Red Cross accepts blood from most donors, the nurses will not leave you give blood if you have just had a cold.

- A. accepts
- B. leave
- C. give
- D. had



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الإلكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



5. Economists have tried to discourage the use of the phrase "underdeveloped nation" and encouraging the more accurate phrase "developing nation" in order to suggest an ongoing process.
- A. to discourage
- B. the use
- C. encouraging
- D. the more
6. Since infection can cause both fever as well as pain, it is a good idea to check a patient's temperature.
- A. can cause
- B. as well as
- C. to check
- D. a patient's
7. Nuclear powers production in the US is controlled by the Nuclear Regulatory Commission [NRC].
- A. powers
- B. is
- C. controlled
- D. the
8. The intent of the Historical Society is to restore old buildings and the increase of interest in the history of the area.
- A. intent of
- B. is
- C. the increase of
- D. area
9. The volume four of our encyclopedia set has been missing for two months.
- A. The volume
- B. our
- C. has been missing
- D. for



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الإلكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



10. Professor Duncan teaches both anthropology as well as sociology each fall.
- A. teaches
- B. both
- C. anthropology
- D. each fall
11. Because helicopters are capable of hovering in midair, they are particularly useful for rescue missions, military operates, and transportation.
- A. Because
- B. of hovering
- C. particularly
- D. operates
12. All of we students must have an identification card in order to check books out of the library.
- A. we
- B. have
- C. out
- D. of
13. Sometime several nations become partners in a larger political state, as for example, the four nations joined in the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.
- A. Sometime
- B. several nations
- C. become
- D. as for example
14. The Gray Wolf, a species reintroduced into their native habitat in Yellowstone National Park, has begun to breed naturally there.
- A. reintroduced
- B. their native habitat
- C. has begun
- D. naturally



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الالكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



15. Major advertising companies have traditionally volunteered its time to public service accounts.
- A. advertising
- B. traditionally
- C. its
- D. to public
16. Coconut oil produces a soap whom will lather in salt water as well as fresh.
- A. produces
- B. whom
- C. salt water
- D. fresh
17. The organizers of the charity were more than surprised at how many people lined up to receive the clothes donating by the outgoing mayor.
- A. more than surprised
- B. how many
- C. donating
- D. the outgoing
18. Until recently, women were forbidden by law from owning property.
- A. Until recently
- B. were
- C. by law
- D. from owning
19. Rudolph Nureyev has become one of the greatest dancer that the ballet world has ever known.
- A. has become
- B. the greatest
- C. dancer
- D. ever known



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الالكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



20. Tea did not become popular in Europe until the mid 17th century when it has been first imported to England and Holland.

- A. did not become
- B. it
- C. has been
- D. first



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الإلكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



برجاء إرفاق صفحة الإجابة كصفحة أولى قبل بداية الأسئلة

Exam 4
Grammar II, 1202

Each question has one grammar mistake. Choose the underlined portion that has the mistake.

1. During wedding ceremonies in the United States guests are usually silence.

- A. During
- B. ceremonies
- C. guests
- D. silence

2. Supersonic transport such the Concorde will probably be widely accepted as soon as problems of noise and atmospheric pollution are resolved.

- A. such
- B. widely
- C. as soon
- D. are

3. Some religions have none deity but are philosophies that function instead of religions.

- A. have
- B. none
- C. are
- D. instead of religions

4. A vine climbs from one tree to another, continuing to grow and support itself even when the original supporting tree is not longer alive.

- A. to grow
- B. itself
- C. supporting
- D. not longer

5. Every candidate under considering for a federal job must undergo a thorough medical examination.

- A. under
- B. considering



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الالكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



- C. undergo
- D. medical
6. Vaslov Nijinsky achieved world recognition as both a dancer as well as a choreographer.
- A. achieved
- B. as
- C. a dancer
- D. as well as
7. In a corporation the approval of a majority of stockholders may be required before a major decision can be done.
- A. approval
- B. required
- C. a major
- D. done
8. A fiber-optic cable across the Pacific went into service in April 1989, link the United States and Japan.
- A. across
- B. went into
- C. in
- D. link
9. A good artist like a good engineer learns as much from their mistakes as from successes.
- A. like
- B. as
- C. their
- D. from
10. Almost all life depends to chemical reactions with oxygen to produce energy.
- A. Almost all
- B. depends to
- C. to produce
- D. energy



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الإلكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



11. If a rash occurs within twenty-four hours after taking a new medication, the treatment should discontinued.

- A. occurs
- B. after taking
- C. medication
- D. should discontinued

12. When one experiences a change in diet by, for example, moving to a new location, you may also experience temporary problems with the digestive tract.

- A. experiences
- B. moving
- C. you
- D. experience

13. The process of making Egyptian sun-dried mud brick are much the same today as it was in prehistoric times.

- A. of making
- B. are much
- C. as it
- D. was

14. The best way to eliminate a pest is to controlling the food accessible to it.

- A. The best
- B. to controlling
- C. food accessible
- D. it

15. The professor told him to write a short but it must be comprehensive paper about the experiment.

- A. him
- B. it must be
- C. comprehensive
- D. about

16. Mumps are a very common disease which usually affects children.

- A. are
- B. common disease



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الإلكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



- C. which
- D. usually
17. The symptoms of diabetes in the early stages are too slight that people don't notice them.
- A. symptoms
- B. the
- C. too
- D. them
18. We know that in 1000 A.D. Leif Eriksson landed on the North American coast, and that him and his Norwegian companions were the first white men to see the New World.
- A. in 1000 A.D.
- B. him
- C. were
- D. to see
19. Hyde Park, the family estate of Franklin D. Roosevelt, sets on top of a bluff overlooking the Hudson River.
- A. of Franklin D. Roosevelt
- B. sets
- C. overlooking
- D. the Hudson River
20. After he had ran for half a mile, he passed the stick to the next runner.
- A. had ran
- B. for
- C. passed
- D. the next



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الالكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



كود المقرر : 1101

اسم المقرر : تدريبات في اللغة العربية، نحو و صرف 1:

اليوم : التاريخ : // 2020

عدد صفحات الامتحان : 1

زمن الامتحان :

اكتب بحثاً ملبياً للشروط العلمية، ومتجاوزاً مع متطلبات الأمانة والصحة اللغوية في أحد الموضوعات التالية:

1. الجملة الاسمية في معلقة النابغة الذبياني.
2. النواسخ الفعلية في معلقة زهير بن أبي سلمى.
3. النواسخ الحرفية في معلقة الأعشى.
4. الميزان الصرفي.
5. الكشف في المعاجم، و أثر التكنولوجيا الحديثة في تيسيره.
6. إسناد الأفعال إلى الضمائر.

تُراعى الشروط العامة التي تقرها إدارة المركز مما لم يُذكر هنا.



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الالكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



كود المقرر : 1201

اسم المقرر : تدريبات في اللغة العربية، نحو و صرف 2

اليوم : التاريخ : // 2020

عدد صفحات الامتحان : 1

زمن الامتحان :

الموضوعات البحثية:

١. المفاعيل الخمسة في رواية البوسطجي ليحيى حقي
٢. نواسخ الجملة الاسمية في سورة الزمر
٣. أنواع الأسماء والحروف في قصيدة " لا تصالح " للشاعر أمل دنقل.
٤. الدلالات الرمزية للأسد في قصة " النمرور " لذكريا تامر، ورأيك في توظيفها فنيا مع بيان هدف الكاتب من القصة بشكل عام.
٥. الأفعال التي تنسخ الجملة الاسمية في أي قصة قصيرة من اختيارك



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الالكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



كود المقرر : 1301

اسم المقرر : تدريبات في اللغة العربية، نحو وصرف 3

اليوم : التاريخ : // 2020

عدد صفحات الامتحان : 1

زمن الامتحان :

الموضوعات البحثية:

- الموضوع الأول: المحتوى الدلالي للوظائف النحوية.
- الموضوع الثاني: بناء الجملة في اللغة العربية ووظائف هذا البناء.
- الموضوع الثالث: ماهية علم النحو العربي ووظائفه.
- الموضوع الرابع: تقسيمات الجملة في اللغة العربية.
- الموضوع الخامس: أهم مخصصات الحدث (المفعول به - المفعول المطلق)



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الالكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



كود المقرر : 1401

اسم المقرر : تدريبات في اللغة العربية، نحو و صرف 4:

اليوم : التاريخ : // 2020

عدد صفحات الامتحان : 1

زمن الامتحان :

الموضوعات البحثية:

- مواضع التقديم والتأخير في الجملة الاسمية
- ألف الوصل وهمزة القطع
- قواعد كتابة الهمزة المتوسطة والهمزة المتطرفة
- التوابع (تعريفها ، أنواعها ، إعرابها)
- أهم الأساليب النحوية



برنامج ليسانس الآداب قسم الترجمة باللغة الإنجليزية
(بنظام التعليم الالكتروني المدمج)

دور يوليو 2020



كود المقرر : 6666

اسم المقرر : التفكير النقدي

اليوم : التاريخ : / / 2020

عدد صفحات الامتحان : 1

زمن الامتحان :

على الطالب أن يختار أحد الموضوعات الخمسة التالية لبحثه:

- 1- التعامل مع مغالطات التفكير خلال الأزمات على وسائل التواصل الاجتماعي.
- 2- استخدام مهارات الحل النقدي للمشكلات في اقتراح حلول إيجابية لمواجهة الأزمات.
- 3- عقبات التفكير النقدي وكيف يمكن تجاوزها .
- 4- دور التفكير النقدي في مواجهة الأساليب الدعائية والإعلامية المعادية للوطن.
- 5- توظيف مهارات التفكير النقدي في مواجهة الشائعات المغرضة على وسائل التواصل الاجتماعي.